

Бакирова Лена Рифхатовна
канд. филол. наук, доцент
ФГКОУ ВО «Уфимский юридический институт МВД России»
г. Уфа, Республика Башкортостан

ИЗУЧЕНИЕ ГЛАГОЛОВ С ЧАСТИЦЕЙ -СЯ У ИНОСТРАННЫХ СЛУШАТЕЛЕЙ

Аннотация: в статье на примере работы с картиной известной русской художницы З.Е. Серебряковой «За туалетом. Автопортрет» описывается методика проведения занятия по изучению глаголов с частицей -ся у слушателей. Предложенные типовые лексико-грамматические задания помогут преподавателю адаптировать материал под обучающихся с любым уровнем знания русского языка.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, собственно-возвратные глаголы, взаимно-возвратные глаголы, глаголы, обозначающие непроизвольное действие, глаголы, которые без -ся не употребляются.

Глагол – «одна из важнейших самостоятельных частей речи, обозначающая процессуальный признак предмета, то есть действие: работать, идти, петь, состояние: лежать, висеть, болеть или отношение: любить, иметь, принадлежать в грамматических категориях вида, залога, наклонения, времени, лица (а также числа и рода)» [1, с. 198]. Изучение глагола и его грамматических категорий – важный этап в освоении русского языка иностранцами.

На этапе довузовской подготовки иностранные слушатели изучают объемную тему «Употребление глаголов с частицей -ся», в которую входят пассивные конструкции с глаголами НСВ; собственно-возвратные глаголы; взаимно-возвратные глаголы; глаголы, обозначающие непроизвольное действие, глаголы, которые без -ся не употребляются.

На итоговом занятии по изучению глаголов с частицей -ся у иностранных слушателей мы предлагаем обратиться к русской живописи и на примере работы с картиной З.Е. Серебряковой «За туалетом. Автопортрет» повторить и закрепить

изученные грамматические категории. Работа с живописью позволит иностранцам продолжить знакомство с Россией и русским искусством, будет способствовать развитию творческого потенциала каждого слушателя и создаст атмосферу непринужденности, стимулирующей желание говорить на русском языке.

Первый этап занятия – актуализация грамматического материала, объединённого общей темой «Глаголы с частицей -ся». Преподаватель предлагает обучающимся задание, в котором необходимо распределить предложенные глаголы в четыре колонки по образцу: одеваться, умываться, причесываться, целоваться, обниматься, встречаться, ссориться, раздеваться, открываться, закрываться, меняться, улыбаться, заниматься, прощаться, бояться, мыться.

Образец:

Собственно-возвратные глаголы (ся=себя)	Взаимно-возвратные глаголы	Глаголы, обозначающие непроизвольное действие	Глаголы, которые без -ся не употребляются

Кроме того, необходимо повторить особенности употребления некоторых глаголов с падежами. Можно вывести мультимедийную презентацию с заполненной таблицей на экран или предложить иностранцам самим заполнить эту таблицу:

Одеваться-одеться	красиво, со вкусом
Одевать-одеть кого?	брата, сестру
Надевать-надеть что?	брюки, шапку
Умываться-умыться	Медленно
Умывать-умыть кого? что?	Дочку, лицо
Мыться-помыться	В ванной
Мыть-помыть кого? что?	Ребенка, руки
Причёсываться-причесаться	Быстро
Причёсывать-причесать кого? что?	волосы
Стричься-постричься	Коротко
Стричь-постричь кого? что?	Сына, волосы
Просыпаться-проснуться где? когда?	В комнате, утром
Смеяться-посмеяться как?	громко
Радоваться-обрадоваться кому? чему? как?	Детям, сильно
Улыбаться-улыбнуться как? кому? чему?	Широко, новому дню
Бояться-побояться чего?	Холода, снега
Кататься-покататься на чем?	На санках, на лыжах, на коньках
Встречаться ≠ расставаться с кем?	с родственниками
Здороваться ≠ прощаться с кем?	с родителями

Ссориться ≠ мириться с кем?

с друзьями

Следующий этап занятия – знакомство иностранных слушателей с З.Е. Серебряковой и ее картиной «За туалетом. Автопортрет» (1909). Преподаватель дает краткие сведения о жизни и творчестве известной русской художницы, рассказывает о том, что картина хранится в Государственной Третьяковской галерее в городе Москве. Картина была написана в 1909 году, когда художница жила рядом с селом Нескучное Курской губернии.

Также преподаватель должен познакомить обучающихся с новыми лексическими единицами: портрет, автопортрет. Портрет – это изображение реальных человека или людей. Автопортрет – портрет, написанный художником с себя самого.

Далее иностранцы рассматривают картину, определяют предметы, изображенные на ней, узнают непонятные слова, переводят и записывают их в словарь для новых слов, и переходят к заданиям по пейзажу.

Задание 1. Посмотрите на картину. Кто на портрете? Где девушка находится? Что делает девушка? Опишите девушку, ее глаза и волосы, используя как можно больше прилагательных.

Как вы думаете, какое настроение у девушки? Как художник это показал?

Задание 2. Какие цвета использует художник для описания девушки? Какого цвета больше? Как вы думаете, почему? Какой цвет больше всего понравился вам?

Задание 3. Прочтайте рассказ и скажите, с кем встречалась художница?

Задание 4. Найдите ответ на вопросы.

1. Что сделала художница, когда проснулась?	а) радовались встрече
2. Что делали дети?	б) смеялись, катались на санках, ссорились и мирились
3. Что делали гости?	в) улыбнулась, умылась, причесалась

Задание 5. Выберите правильный вариант.

1. Зинаида встала рано утром и ...	а) умыла
	б) умылась

2. Художница ... длинные густые волосы.	а) причесала б) причесалась
3. Она ... сына и дочку и пошла готовить обед.	а) одела б) оделась
4. Зинаида была рада, что ... с друзьями.	а) встретила б) встретилась

Задание 6. Ответьте на вопросы.

1. Как называется эта картина? Почему она так называется? Кто ее автор?

Где находится эта картина?

2. Это красивая картина? Вам понравилась картина Зинаиды Евгеньевны Себряковой «За туалетом. Автопортрет»? Почему?

3. Как вы думаете, какой характер у девушки? Что она делает каждое утро, а что сделала только сегодня? Почему она это сделала? О чем думала эта девушка в тот день, когда писала свой портрет?

4. В Третьяковской галерее многие девушки хотят сфотографироваться рядом с этим портретом? Как вы думаете, почему?

5. Что вы делаете утром? А вы улыбаетесь утром? Почему? [2, с. 57].

Задание 7. Расскажите, как проходит ваш день в России. Что вы делаете утром, днем и вечером? Опишите ваш день, используя как можно больше глаголов с частицей -ся.

Задание 8. Сравните день в вашей родной стране и в России. При описании используйте как можно больше глаголов с частицей -ся.

Список литературы

1. Касаткин Л.Л. Краткий справочник по современному русскому языку./ Л.Л. Касаткин – М.: Высшая школа, 1995. – 382 с. EDN YSJDSH

2. Полякова Ю.Д. Грамматика в картинах русских художников: пособие по чтению и развитию речи / Ю.Д. Полякова. – М.: Мир.ру, 2023. – 76с.